

كِتَابُ يُوسُفَ

فَسَرُّوا لِحَاءَهَا بِالكَامِلِ وَالْقَوَّةَ بَعِيداً،
وَجَعَلُوا أَغصَانَهَا يَبِضاً.

ضَرْبَةُ الْجَرَادِ

وَتَكَلَّمَ اللهُ لِيُوسُفَ بْنِ فَتُوَيْلَ، فَقَالَ:

بُكَاءُ الشَّعْبِ

- ٨ نُوحِي كَعْرُوسٍ فِي ثِيَابِ الْحُرْنِ
عَلَى مَوْتِ عَرِيْسِهَا الشَّابِّ.
٩ انْقَطَعَتْ تَقْدِمَاتُ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ مِنْ بَيْتِ
اللهِ.
الكَهَنَةُ، خُدَّامُ اللهِ، يَبْكُونَ.
١٠ الْحُقُولُ تَلَفَتْ،
وَالْأَرْضُ تَنْوُخُ لِأَنَّ الْحُبُوبَ تَلَفَتْ،
وَالنَّبِيذُ جَفَّ،
وَالزَّيْتُ الْجَيِّدُ فَرَّغَ.
١١ اذْبُلُوا أَيُّهَا الْفَلَّاحُونَ،
نُوحُوا أَيُّهَا الْكِرَامُونَ
عَلَى الْقَمْحِ وَالشَّعِيرِ،
لأنَّهُ قَدْ تَلَفَ الحِصَادُ فِي الحَقْلِ.

١٢ جَفَّتِ الكَرَمَةُ،

- وَالثَّيْنِ ذُبُلَ.
يَيْسَ الرُّمَّانُ،
بَلْ وَحَتَّى النَّخِيلُ وَشَجَرُ التُّفَّاحِ.
كُلُّ أَشْجَارِ الحَقْلِ قَدْ جَفَّتْ.
وَجَفَّتِ السَّعَادَةُ فِي النَّاسِ.
١٣ البَسُوا الحَيْشَ حُزْناً وَابْكُوا أَيُّهَا الكَهَنَةُ،
وَنُوحُوا يَا مَنْ تُجَهِّزُونَ الذَّبَائِحَ.
ادخُلُوا يَا خُدَّامَ إِلَهِي
وَأَقْضُوا اللَّيْلَ بِثِيَابِ الحَيْشِ،

٢ اسْمَعُوا هَذَا أَيُّهَا الشُّيُوخُ،

- وَأَسْمَعُوا أَيُّهَا السَّاكِنُونَ فِي الأَرْضِ:
هَلْ حَدَّثْتُ كَهَذَا فِي أَيَّامِكُمْ،
أَوْ فِي أَيَّامِ آبَائِكُمْ؟
٣ أُخْبِرُوا أَوْلَادَكُمْ عَنْ هَذِهِ الأُمُورِ،
وَلِيُخْبِرُوا أَوْلَادَكُمْ أَوْلَادَهُمْ،
وَأَوْلَادُهُمُ الْجِيلَ التَّالِيَّ لَهُمْ.
٤ مَا تَرَكَهُ الْجَرَادُ القَاطِعُ
أَكَلْتَهُ أُسْرَابُ الجَرَادِ،
وَمَا تَرَكَتُهُ أُسْرَابُ الجَرَادِ،
أَكَلْتَهُ الجَنَادِبُ،
وَمَا تَرَكَتُهُ الجَنَادِبُ
أَكَلَهُ الجَرَادُ المُخْرَبُ!

عَزْوُ الجَرَادِ

- ٥ اسْتَيْقِظُوا أَيُّهَا السُّكَارَى وَابْكُوا.
وَنُوحُوا يَا شَارِبِي الخَمْرِ
لأنَّ الخَمْرَ أُخِذَتْ مِنْ أَفْوَاهِكُمْ.
٦ لأنَّ أُمَّةً عَظِيمَةً وَعَدَدُهَا لَا يُحْصَى
قَدْ اجْتاحتِ أَرْضِي.
أَسْنَانُهَا كَأَسْنَانِ الأَسَدِ،
وَلَهَا أُنْيَابٌ كَأُنْيَابِ الأَسَدِ.
٧ حَوَّلُوا كَرَمَتِي إِلَى خَرَابٍ،
وَتَيْبَتِي إِلَى جِدْعٍ أَجْرَدٍ.

لأنَّ تَقْدِمَاتِ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ
انْقَطَعَتْ عَنْ هَيْكَلِ إِلَهِكُمْ.

خَرَابُ الْجَرَادِ

١٤ عَيْنُوا وَقَتًّا لِلصَّوْمِ.

ادْعُوا إِلَى اجْتِمَاعِ.

اجْمَعُوا الشُّيُوخَ وَكُلَّ سُكَّانِ الْأَرْضِ

إِلَى هَيْكَلِ إِلَهِكُمْ،

وَأصْرُخُوا إِلَى اللَّهِ.

١٥ سَيَكُونُ يَوْمًا رَدِينًا،

لأنَّ يَوْمَ اللَّهِ قَرِيبٌ،

وَسَيُؤْتِي بِخَرَابٍ عَظِيمٍ مِنَ الْقَدِيرِ.

١٦ أَلَمْ يَنْقُطِعْ طَعَامُنَا أَمَامَ أَعْيُنِنَا؟

وَزَالَتِ الْأَفْرَاحُ وَالبَهْجَةُ مِنْ هَيْكَلِ إِلَهِنَا.

١٧ جَفَّتِ البُذُورُ فِي التُّرابِ،

خَرِبَتْ مَخَارِزُ القَمَحِ،

انْهَدَمَتِ المَخَارِيزُ

لأنَّ القَمَحَ قَدْ جَفَّ.

١٨ يَا لِأَيْنِ القُطْعَانِ!

يَا لِإِيْتِهَانِ قُطْعَانِ الأَبْقَارِ

لأنَّ لَيْسَ لَهَا مَرَعَى!

وَحَتَّى قُطْعَانِ العَنَمِ هَلَكَتْ.

١٩ أَصْرُخُ إِلَيْكَ يَا اللَّهُ،

لأنَّ النَّارَ التَّهَمَّتْ مَرَاعِي البَرِّيَّةِ،

وَأَلْهَبِيًّا أَشْعَلَتْ كُلَّ أَشْجَارِ الخُثُولِ.

٢٠ حَتَّى حَيَوَانَاتِ البَرِّيَّةِ تَصْرُخُ إِلَيْكَ،

لأنَّ الجَدَاوِلَ جَفَّتْ،

وَالنَّارُ التَّهَمَّتْ مَرَاعِي البَرِّيَّةِ.

اقْتِرَابُ يَوْمِ اللَّهِ

٢ انْفُخُوا بِالبُوقِ فِي صَهْيُونِ،

وَارْفَعُوا صَرَخَةَ تَحذِيرٍ عَلَى جَبَلِي المَقْدَسِ.

لِيَرْتَعِدَ كُلُّ سُكَّانِ الْأَرْضِ،

لأنَّ يَوْمَ اللَّهِ آتٍ،

لأنَّ يَوْمَ اللَّهِ قَرِيبٌ.

٢ إِنَّهُ يَوْمٌ ظَلَامٌ وَعَتَمَةٌ شَدِيدَةٌ،

يَوْمٌ غُيُومٌ سَوْدَاءَ قَاتِمَةٍ.

مِثْلُ الظُّلْمَةِ المُتَشِيرَةِ عَلَى الجِبَالِ،

هَكَذَا الشَّعْبُ أَكْثِيرٌ وَقَوِيٌّ.

لَمْ يَأْتِ يَوْمٌ مِثْلَهُ مِنْ قَبْلِ،

وَلَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ مِثْلَهُ مِنْ بَعْدِ.

٣ أَمَامَ ذَلِكَ الشَّعْبِ نَارٌ تَلْتَهُمْ،

وَحَلَقُهُ لُهَبٌ تَشْتَعَلُ.

الأَرْضُ أَمَامَهُ مِثْلُ جَنَّةِ عَدَنِ،

وَوَرَاءَهُ بَرِّيَّةٌ خَرِبَةٌ،

وَلَنْ يَنْجُو أَحَدًا!

٤ مَظْهَرُهُمْ كَمَظْهَرِ الخَيْلِ وَالفُرْسَانِ

هَكَذَا يَرُكضُونَ.

٥ يَقْفِرُونَ فِيمَاحِدِثُونَ ضَجَّةً

كَضَجَّةِ المَرَكَبَاتِ عَلَى قِمَمِ الجِبَالِ.

صَوْتُهُمْ كَصَوْتِ النَّارِ وَهِيَ تَلْتَهُمُ القَشَّ،

وَكَصَوْتِ جَيْشٍ عَظِيمٍ يَصْطَفُ للمَعْرَكَةِ.

٦ تَرْتَعِدُ الأُمَمُ أَمَامَهُمْ،

وَكُلُّ الوُجُوهِ تَصْفَرُ مِنَ الرُّعْبِ.

٧ يَرُكضُونَ كَأَبْطَالِ،

وَيَسْأَلُونَ الأَسْوَارَ كَمُحَارِبِينَ.

كُلُّ سَيِّرٍ فِي مَسْرَبِهِ،

وَلَا يَنْحَرِفُونَ عَنْ طُرُقِهِمْ.

٨ لَا يَتَرَاخَمُونَ،

بَلْ كُلُّ وَاحِدٍ يَمْشِي فِي طَرِيقِهِ.

وَإِنْ سَقَطَ بَعْضُهُمْ بِسَبَبِ ضَرْبَةِ سَهْمٍ،

فَإِنَّ الأَخرِينَ لَا يَنْحَرِفُونَ عَنْ طُرُقِهِمْ.

٩ يَنْدَفِعُونَ إِلَى المَدِينَةِ،

وَيَتَرَاكضُونَ إِلَى السُّورِ.

يَسْأَلُونَ البُيُوتَ،

وَيَدْخُلُونَ عِبْرَ التَّوَاغِذِ كَاللَّصُوصِ.

١٠ تَهْتَرُ الأَرْضُ أَمَامَهُمْ،

١٧ وَالسَّمَاءُ تَرْتَعِشُ،
وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ يُظْلِمَانِ،
وَالنُّجُومُ تَمْنَعُ بَرِيقَهَا.

١١ يَرْفَعُ اللهُ صَوْتَهُ فِي مُقَدِّمَةِ هَذَا الْجَيْشِ الَّذِي
أَرْسَلَهُ،

لأنَّ مُعَسِّكَرَهُ كَبِيرٌ جِدًّا،
وَلأنَّ أَوْلِيَّكَ الَّذِينَ يُتَّقِدُونَ أَمْرَهُ أَشِدَّاءَ.

حَقًّا، إِنَّ يَوْمَ اللهِ عَظِيمٌ وَرَهِيْبٌ،
وَمَنْ يَسْتَطِيعُ احْتِمَالَهُ؟

استجابة الصلاة

١٨ جِيئِدْ، سَيَعَاُ اللهُ عَلَى أَرْضِهِ،
وَيَرْحَمُ شَعْبَهُ.

١٩ جِيئِدْ، يُجِيبُ اللهُ وَيَقُولُ لِشَعْبِهِ:
«سَأُرْسِلُ لَكُمْ القَمَحَ وَالتَّبِيذَ وَالرَّزِيْتَ،
وَسَتَشْبَعُونَ،

وَلَنْ أَسْمَحَ بِأَنْ تَتَعَرَّضُوا لِلْعَارِ بَيْنَ الأُمَّمِ مَرَّةً
ثَانِيَةً.

٢٠ سَأُبْعِدُ عَنْكُمْ القَادِمِينَ مِنَ الشَّمَالِ. أ
سَأَطْرُدُهُمْ إِلَى أَرْضٍ جَافَّةٍ وَخَرِبَةٍ.

سَأُدْفَعُ مُقَدِّمَةَ جَيْشِهِمْ إِلَى البَحْرِ الشَّرْقِيِّ،^ب
وَمَوْجَتَهُ إِلَى البَحْرِ العَرَبِيِّ. ج
وَسَتَصْعَدُ رَائِحَتُهُ الكَرِيهَةُ،
لأنَّهُمْ سَبَبُوا أذىً كَثِيرًا.»

تجديد الأرض

٢١ لا تخافي أَيُّهَا الأَرْضُ،

افرحي وَأَبتهجي،
لأنَّ اللهُ عَمِلَ أُمُورًا عَظِيمَةً.

٢٢ لا تخافي أَيُّهَا الحَيَوَاناتُ البرِّيَّةُ،
لأنَّ مراعِي البرِّيَّةِ سَتُصْبِحُ خَضراءَ،
وَلأنَّ الشَّجَرَ سَيَحْمِلُ ثَمَرًا،

دعوة إلى التغيير

١٢ وَيَقُولُ اللهُ:

«ارْجِعُوا إِلَيَّ الآنَ بِكُلِّ قَلْبِكُمْ.

تَعَالَوْا بِالصُّومِ وَالبُكَاءِ وَالتَّوْحِ.»

١٣ مَرْفُوعًا قُلُوبِكُمْ إِذَا لا ثِيَابِكُمْ،

وَارْجِعُوا إِلَى إِلِهِكُمْ،

لأنَّهُ رَحِيمٌ وَرؤُوفٌ،

هُوَ صَبُورٌ وَأَمِينٌ جِدًّا،

وَيَتَرَجَّعُ عَنِ إِيقَاعِ العِقَابِ الَّذِي نَوَى

إِيقَاعَهُ،

١٤ فَمَنْ يَعْلَمُ؟ فَعَلَّاهُ يَرْجِعُ عَنِ عِقَابِكُمْ،

وَيَتَرَكُ لَكُمْ بَعْضَ الخَيْرِ،

فَتَقْدَمُوا مِنْهُ تَقَدِّمَاتِ الخُبُوبِ وَالشَّكِيْبِ

لِإِلِهِكُمْ.

دعوة إلى الصلاة

١٥ انْفُضُوا بِالْيُوقِ فِي صِهْيُونَ،

عَيْنًا وَقَتًّا لِلصُّومِ،

ادْعُوا إِلَى اجْتِمَاعِ،

١٦ اجْمَعُوا الشَّعْبَ،

حَدِّدُوا وَقْتًا لِلاجْتِمَاعِ.

اجْمَعُوا الشُّبُوحَ وَالأَطْفَالَ وَالرُّضَعَ.

لِيَخْرُجَ العَرِيسُ مِنْ بَيْتِهِ،

وَالعَرُوسُ مِنْ حُجْرَتِهَا الخَاصَّةِ.

٢٠:٢ الشَّمَالِ. جاء الجيش البابلي من هذه الجهة ليهاجم يهوذا.
وهي الجهة التي اعتادت الجيوش المجرية منها لمحاربة يهوذا
وإسرائيل.

ب البحر الشرقي. البحر الميت.

ج البحر الغربي. البحر الأبيض المتوسط.

وَلَأَنَّ شَجْرَةَ التَّيْنِ وَالكَرْمَةَ سَتَعَطِبَانِ ثَمَرًا
كَثِيرًا.

٢٣ افرحوا وابتهجوا يا أبناء صهيون **بِإِلَهُكُمْ**،
لأنه سيعطيكم مطر الخريف بحسب
صلاحيه.

وَسَيُنْزِلُ عَلَيْكُمُ الْمَطَرَ،
الْمَطَرُ الْمُبَكَّرَ وَالْمَطَرُ الْمُنْتَاخِرَ،
كما في السابق.

٢٤ ستمتلئ البيادر بالقمح،
وستفيض المعاصر بالتبديد الجديد
وزيت الزيتون.

٢٥ «سأعوذُكم عن سيني الحصادِ
التي تهتها الجرادُ القاطعُ وأسرابُ الجرادِ
والجنادبِ والجرادِ المُخرَّبِ،
التي هي جيشي العظيم الذي أرسلته
عليكم.

٢٦ ستأكلون وتثبغون،
وستسبحون اسمَ **إِلَهُكُمْ**
الذي صنعَ أموراً عظيمةً لكم،»
يقولُ الله: «ولن يخرى شعبي ثانيةً.

٢٧ وستعرفون أنني أسكن في وسطِ
شعبي بني إسرائيل.

وَأَنَا أَنَا **إِلَهُكُمْ**،
ولا يوجد إلهٌ غيري.
ولن يتعرض شعبي للعار ثانيةً.»

الوعد بانسكابِ الرُّوحِ

٢٨ «بعد هذا،
سأسكبُ روحي على كلِّ النَّاسِ.
وستنبأ أولادُكم وبناتُكم،
وسيحلمُ شيوخُكم أحلاماً،
وسيرى شبانُكم رؤىً.

٢٩ في تلك الأيام،

سأسكبُ روحي على عبيدي،
رجالاً ونساءً.

٣٠ وسأظهرُ عجائب في السماواتِ
وعلى الأرضِ.
دماً وناراً وأعمدةً دخانٍ.

٣١ الشمسُ ستتحولُ إلى ظلمةٍ،
والقمرُ إلى دمٍ،
قبل أن يأتي يومُ الله العظيم الرهيبِ

٣٢ حين يخلصُ كلُّ من يدعو باسمِ الله،
لأنه سيكونُ هناك ناجونٌ
على جبلِ صهيون وفي القدسِ،
هم من يدعوهم اللهُ،
كما قال اللهُ.

عقابُ أعداءِ يهوذا

٣ «في تلك الأيام، في الوقت الذي سأعيد فيه
حالة يهوذا والقدس إلى ما كانت عليه قبل
السبي. ٢ أسامعُ كلَّ الأمم، وسأنزلهم إلى وادي
يهوشافاط. سأحكم عليهم من أجل شعبي وميراثي
بني إسرائيل، لأنهم بددوهم بين الأمم وقسموا أراضي
بيتهم.

٣ «القومُ فرقةً على شعبي،

وقدموا الأولادَ ثمناً للعاهراتِ،

وباعوا النباتَ مُقابلَ الخمرِ التي شربوها.

٤ ماذا أنتم بالنسبة لي يا أهل صور وصيدون
ومناطقِ الفلبسطين؟

لماذا تريدون تعريبي؟

لماذا تحاولون أن تعاقبوني!

سوف أزدُّ عقابكم على رؤوسكم سريعاً.

٥ أخذتم فضتي وذهبي،

وأحضرتُم أملاكِي الثمينَةَ إلى معابدكم.

٦ يعثمُ أهلُ يهوذا والقدسِ لليونانيين،

أ١:٢٤ ترجمة بديلة: «في تلك الأيام، حين أعيد يهوذا والقدس
من السبي.»

الْقَرَارِ،^أ
 لِأَنَّ يَوْمَ اللَّهِ قَرِيبٌ فِي وَادِي الْقَرَارِ.
 ١٥ سَتُظْلِمُ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ
 وَسَتَتَوَقَّفُ النُّجُومُ عَنِ اللَّمَعَانِ.
 ١٦ سَيُزْجِرُ اللَّهُ مِنْ صِهْيُونِ،
 وَسَيَصْرُخُ مِنَ الْقُدْسِ،
 وَتَهْتَرُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ.
 وَسَيَكُونُ اللَّهُ مَلْجَأً لِسَعْبِهِ
 وَحِصْنًا لِبَنِي إِسْرَائِيلَ.
 ١٧ «وَسَتَعْرِفُونَ أَنِّي أَنَا إِلَهُكُمْ،
 السَّاكِنُ فِي جِبْلِي الْمُقَدَّسِ صِهْيُونِ.
 وَسَتَكُونُ الْقُدْسُ مُقَدَّسَةً،
 وَلَنْ يَمُرَّ الْغُرَبَاءُ فِيهَا ثَانِيَةً.»

حَيَاةٌ جَدِيدَةٌ لِيَهُودَا

١٨ «فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ،
 سَتَنْظُرُ الْجِبَالَ نَبِيذًا جَدِيدًا،
 وَسَتَقْبِضُ التَّلَالَ بِالْحَلِيبِ،
 وَسَتَتَدَفَّقُ جَمِيعُ جَدَاوِلِ يَهُودَا بِالْمَاءِ.
 سَيَخْرُجُ يَنْبُوعٌ مِنْ بَيْتِ اللَّهِ،
 وَيَسْقِي وَادِي شَجَرِ السَّنْطِ.
 ١٩ سَتَصْبِرُ مِصْرُ خَرَابًا،
 وَسَتَصْبِحُ أَدُومُ بَرِيَّةً خَرِبَةً،
 بِسَبَبِ ظُلْمِهِمْ لِبَنِي يَهُودَا،
 عِنْدَمَا سَفَكُوا فِيهَا دَمًا بَرِيثًا.
 ٢٠ أَمَّا يَهُودَا وَالْقُدْسُ
 فَسَيَسْكُنُهَا أَهْلُهَا جِيلًا بَعْدَ جِيلٍ.
 ٢١ سَأَعَابِيَهُمْ عَلَى الدَّمِ الَّذِي سَفَكُوهُ،
 وَلَنْ أُبْرئِ الْمُذْنِبِينَ.»
 لِأَنَّ اللَّهَ يَسْكُنُ فِي صِهْيُونِ.

لِيَكِي تَبْعُدُوهُمْ عَنْ أَرْضِهِمْ.
 ٧ لِيَكْبِي سَائِهُضُهُمْ لِيَعُودُوا مِنَ الْأَمَاكِنِ الَّتِي
 بَعَثُوهُمْ إِلَيْهَا،
 وَسَارُدُّ أَعْمَالَ انْتِقَامِكُمْ عَلَى رُؤُوسِكُمْ.
 ٨ سَأَبِيعُ بَنِيكُمْ وَبَنَاتِكُمْ إِلَى بَنِي يَهُودَا
 الَّذِينَ سَيَبِيعُونَهُمْ إِلَى أُمَّةٍ سَبَا الْبَعِيدَةِ.»
 هَذَا هُوَ مَا قَالَهُ اللَّهُ.

الإعداد للحرب

٩ اَعْلِنُوا هَذَا بَيْنَ الْأُمَمِ:
 جَهَّزُوا أَنْفُسَكُمْ لِلْحَرْبِ.
 أَيْقِظُوا الْجُنُودَ،
 وَليَقْتَرِبْ رِجَالُ الْحَرْبِ وَيَدْخُلُوا إِلَى
 الْمَعْرَكَةِ.
 ١٠ حَوِّلُوا سَبَكَ مَحَارِبِكُمْ إِلَى سُيُوفٍ،
 وَمَنَاجِلِكُمْ إِلَى رِمَاحٍ.
 لِيَقْبَلِ الضَّعِيفُ: «أَنَا قَوِيٌّ.»
 ١١ أَسْرِعِي أَيُّهَا الْأُمَمُ الْمُحِيطَةُ بِيَهُودَا،
 اجْتَمِعُوا هُنَاكَ.
 أَحْضِرِي جُنُودَكَ يَا اللَّهُ.
 ١٢ لِيَتَهَضَّ كُلُّ الْأُمَمِ وَلِتَأْتِ إِلَى وَادِي
 يَهُوشَافَاطَ،
 لِأَنِّي هُنَاكَ سَاجِدِسُ لِأَقَاضِي كُلِّ الْأُمَمِ
 الْمُحِيطَةِ بِيَهُودَا.
 ١٣ اسْتَعِدُّوا مَنَاجِلِكُمْ لِأَنَّ الْحَصَادَ قَدْ نَضَحَ.
 تَعَالَوْا وَدُوسُوا، لِأَنَّ مَعْصَرَةَ التَّبِيدِ قَدْ
 امْتَلَأَتْ،
 الْأَحْوَاضُ مُمْتَلِئَةٌ، لِأَنَّ سَرَّهُمْ عَظِيمٌ.
 ١٤ جَمَاهِيرُ عَظِيمَةٍ جَدًّا تَتْرَاحُمُ فِي وَادِي

License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at distribution@wbtc.com.

World Bible Translation Center
P.O. Box 820648
Fort Worth, Texas 76182, USA
Telephone: 1-817-595-1664
Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE
E-mail: info@wbtc.com

WBTC's web site – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

Order online – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

Current license agreement – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

Trouble viewing this file – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 6.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://get.adobe.com/reader/>

Viewing Chinese or Korean PDFs – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>